



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/464  
16 June 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АЛБАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ИЮНЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения приведенную ниже информацию.

После того, как албанские власти обратились к некоторым государствам - членам Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) с просьбой принять участие в военных силах, призванных обеспечить защиту, необходимую для осуществления гуманитарной деятельности в Албании, ОБСЕ 27 марта 1997 года приняла решение поддержать готовность ряда стран участвовать в таких силах. На следующий день, 28 марта, я направил письмо по этому вопросу Председателю Совета Безопасности, обратившись к Совету с просьбой принять соответствующие меры (см. документ S/1997/259).

Правительство Албании высоко оценило безотлагательные действия Совета Безопасности в ответ на эту просьбу, выразившиеся в принятии резолюции 1101 (1997) от 28 марта 1997 года, что привело к созданию Многонациональных сил по охране (МСО), которые 15 апреля 1997 года приступили к осуществлению в Албании своей деятельности, известной как операция "Алба".

За время, прошедшее после начала своей деятельности, МСО в соответствии со своим мандатом выполнили поставленные перед ними важные задачи. Важно указать, что Силы осуществляют свою деятельность максимально слаженно. Особенно отрадно отметить достигнутое на основе полного взаимопонимания великолепное взаимодействие между командованием МСО, властями Албании и албанской общественностью в целом, которое служит прочной основой для успешного содействия смягчению остроты кризиса и его урегулированию.

Отмечаются значительные успехи в обеспечении общественного порядка, однако все еще имеются многочисленные проблемы. Продолжается работа по реорганизации албанских полицейских сил благодаря, в частности, достойным одобрения помощи и специальному опыту зарубежных стран в этом аспекте. Полицейские силы укрепляют свой потенциал в борьбе с преступностью. Вместе с тем в определенных районах по-прежнему существует

97-16267.R 160697 160697

/...

серьезная угроза общественной безопасности в связи с предстоящими важными событиями, а именно - парламентскими выборами, которые имеют крайне важное значение для будущего страны. Все мы согласны с тем, что присутствие Сил, руководствующихся принципами беспристрастности и

нейтралитета, способствовало нормализации ситуации в области общественного порядка, и, по нашему мнению, такое положение должно сохраняться.

В этой связи, принимая во внимание итоги заседания правительства Албании, на котором участники согласились с необходимостью дальнейшего осуществления МСО своей деятельности в Албании в предстоящий период, и учитывая пункт 6 резолюции 1101 (1997) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в котором говорится, что "сроки проведения операции будут ограничены периодом в три месяца с момента принятия настоящей резолюции, после чего Совет произведет оценку ситуации на основе докладов . . .", я хотел бы просить Вас препроводить Совету просьбу правительства Албании продлить присутствие МСО в Албании еще на три месяца. Мы надеемся, что Совет сможет принять надлежащее решение по этому вопросу.

Прошу Вашего любезного содействия в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Пеллумб КУЛЛА  
Постоянный представитель

-----